

#### WICHTIGER HINWEIS ÜBER SCHRAUBKRONEN

Einige unserer Modelle verfügen über Schraubkronen. Um die Einstellfunktionen zu verwenden, erst die Krone durch Drehbewegungen gegen den Uhrzeigersinn AUFSCHRAUBEN, bis die Krone etwas vom Gehäuse absteht. Jetzt kann die Uhr laut den Gebrauchsanweisungen gestellt werden. NACHDEM Sie die Uhr gestellt haben, die Krone leicht hineinschieben, dann durch Drehbewegungen im Uhrzeigersinn FESTSCHRAUBEN, bis sie am Uhrehgehäuse festsetzt. Um die Wasserdichtigkeit der Uhr zu gewährleisten, muss die Krone KOMPLETT FESTGESCHRAUBT sein.

## STÜHRLING

### BEDIENUNGSANLEITUNG – N8 (QUARZ CHRONOGRAPH) (TMI VD53/VD54)

VORSICHT:  
DIE SCHNELLEINSTELLUNG NICHT ZWISCHEN  
21:00 UND 4:00 UHR VERWENDEN, DA DIES ZUR  
BESCHÄDIGUNG DES UHRWERKS FÜHREN  
KANN.

## TACHYMETER

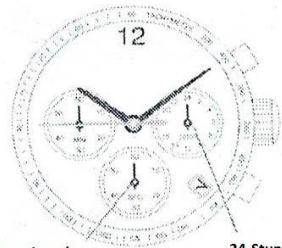


Das TACHYMETER ist eine zusätzliche Funktion vieler Chronographen.

Es wird zur Messung der Stunden-Durchschnittsgeschwindigkeit eines Fahrzeugs verwendet, durch Messung der Zeit derer es bedarf, um die Entfernung von 1 km zurückzulegen.

Wenn der Chronograph gestartet und dann gestoppt wird nachdem das Fahrzeug die Entfernung von 1 km zurückgelegt hat, kann die Durchschnittsgeschwindigkeit aufgrund der Position des Sekundenzeigers des Chronographen ermittelt werden.

Wenn das Fahrzeug beispielsweise 1 km in 45 Sekunden zurücklegt, beträgt die Durchschnittsgeschwindigkeit während der Fahrt 80 Stundenkilometer.



Sekundenzeiger des  
Chronographen

24-Stunden-Zeiger

## WASSERDICHT



Ihre neue Uhr ist wasserfest. Prüfen Sie die Beschriftung auf der Rückseite des Uhrehgehäuses; nachstehend finden Sie die entsprechende Gebrauchsempfehlung.

- **Wasserdicht bis 3ATM oder 30m (100 Fuß)**

Die Uhr ist wasserdicht gegen gelegentliche Spritzer beim Händewaschen, sollte aber nicht beim Schwimmen oder Tauchen getragen werden.

- **Wasserdicht bis 5ATM oder 50m (165 Fuß)**

Kann beim Duschen oder Schwimmen in geringer Wassertiefe getragen werden.

- **Wasserdicht bis 10ATM oder 100m (330 Fuß)**

Geeignet zum Schwimmen oder Schnorcheln, sollte aber beim Gerätetauchen nicht getragen werden.

- **Taucheruhr, wasserdicht bis 20ATM oder 200m (660 Fuß)**

Diese Uhr erfüllt erhöhte Anforderungen der Wasserdichtigkeit und kann beim Gerätetauchen getragen werden.

Wir raten Ihnen davon ab, mit Ihrer Uhr zu schwimmen oder zu tauchen, wenn diese nicht eine verschraubte Krone hat und wasserdicht bis 10ATM oder 100 Meter ist.

## ALLGEMEINE PFLEGE EINER

### WASSERFESTEN UHR



• KEINE KNÖPFE BEDIENEN, WENN DIE UHR NASS ODER IM WASSER IST.

• DIE UHR NICHT BEIM HEISSEN DUSCHEN ODER IN DER SAUNA TRAGEN. EXTREME HITZE KANN DIE UHR BESCHÄDIGEN.

• NACH DER VERWENDUNG IN SALZWASSER ODER DEM KONTAKT MIT SAND ODER SCHLAMM, DIE UHR UNTER EINEN FRISCHWASSERSTRAHL SPÜLEN UND MIT EINEM WEICHEN TUCH ABTROCKNEN.

• LEDERARMBÄNDER WERDEN BEI HÄUFIGEM KONTAKT MIT WASSER LEICHTER BESCHÄDIGT. NACH JEDER VERWENDUNG IM WASSER, DAS ARMBAND MIT EINEM WEICHEN TUCH ABWISCHEN, UM DIE LEBENSDAUER DES ARMBANDES ZU VERLÄNGERN

#### WICHTIG-

IHRE UHR VERFÜGT ÜBER EINEN QUARZ CHRONOGRAPHEN (1/1 SEK.) MIT ZEITNEHMUNG BIS ZU 59 MINUTEN UND 59 SEKUNDEN.

- SIE WIRD VON EINER SR 927W BATTERIE BETRIEBEN.

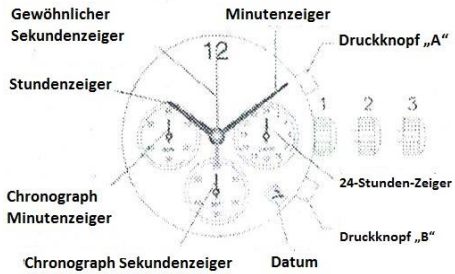
- DIE LEBENSDAUER DIESER BATTERIE BETRÄGT UMGEFÄHR 2 JAHRE.

- ANHÄNGIG VON DER VERWENDUNG DER CHRONOGRAPHFUNKTIONEN.

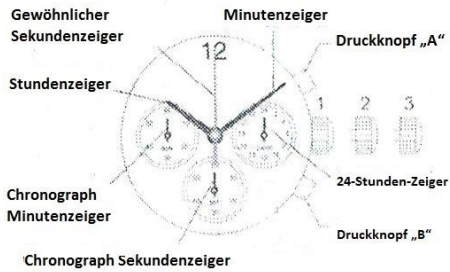
## ZIFFERBLATT

**A**

### VERSION A – (TMI-VD53)

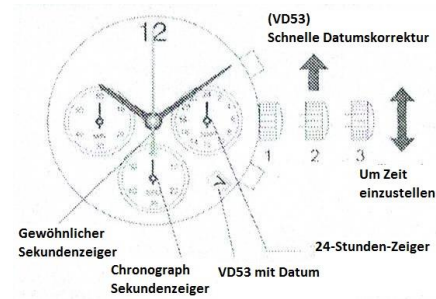


### VERSION B – (TMI-VD54)



## KORREKTURMODUS

(BEIDE VERSIONEN)

**B**

### KRONENPOSITION 2

#### Schnelle Datumeinstellung

- Die Krone vorsichtig in Position 2 herausziehen.
- Die Krone im Uhrzeigersinn drehen, um das Datum einzustellen.
- Die Krone zurück in Position 1 hineindrücken.

### KRONENPOSITION 3

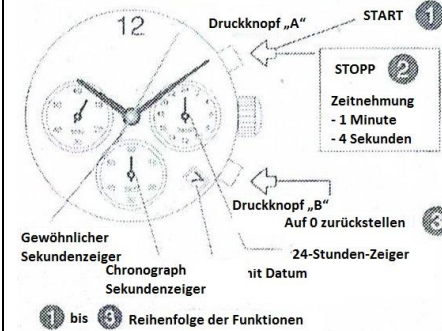
#### Position für Zeiteinstellung

- Die Krone vorsichtig in Position 3 herausziehen.
- Die Krone drehen, um die gewünschte Zeit einzustellen.
- Die Krone zurück in Position 1 hineindrücken.

Wenn die Schnelle Datumskorrektur zwischen 21:00 Uhr und 1:00 Uhr vorgenommen wird, kann es vorkommen, dass das Datum am nächsten Tag nicht wechselt.

## CHRONOGRAPH-MODUS

(BEIDE VERSIONEN)

**C**

### HINWEIS

Die Chronograph-Zeiger wieder in ihre ursprüngliche Position bringen, bevor Sie die Zeitnehmung beginnen.

### CHRONOGRAPH-ZÄHLUNG

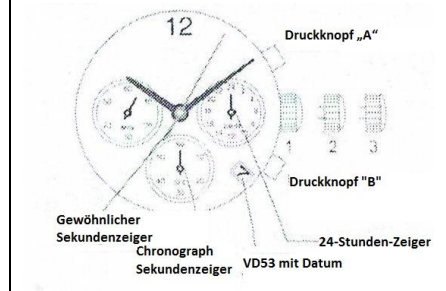
- Den Druckknopf „A“ drücken, um den Sekundenzeiger des Chronographen zu starten und zu stoppen.
- Lesen Sie die Zeit des Chronographen in Minuten und Sekunden vom kleinen Zifferblatt bei neun Uhr und dem Sekundenzeiger des Chronographen (Beispiel: 5 Min und 4 Sekunden, siehe Abbildung)
- Durch Drücken des Druckknopfes „B“ Zähler auf Null zurücksetzen.

## ZURÜCKSETZEN DES

### CHRONOGRAPHEN

**D**

Wenn jedweder der Stoppuhrzeiger sich nicht in der „0“-Position befinden, diese laut der nachfolgenden Beschreibung zurücksetzen.



- 1). Die Krone herausziehen in die Position: VD53 (Format mit Datumsfenster): beim zweiten Klick  
VD54 (Format ohne Datumsfenster): beim ersten Klick
- 2). Druckknopf A oder B drücken, um alle Stoppuhrzeiger in die Null-Position zurückzusetzen.
  - Der Minutenzeiger der Stoppuhr bewegt sich entsprechend dem Sekundenzeiger der Stoppuhr.
  - Die Zeiger bewegen sich schnell, wenn die entsprechenden Knöpfe gedrückt bleiben.
- 3). Die Krone zurück in die gewöhnliche Position hineinschieben.

